

Jamo[®]

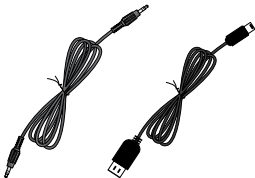
D I G I T A L

D S 3

MANUAL

CONTENTS

Contenu • Contenido • Inhalt •
Contenuto • Conteúdo • 目录

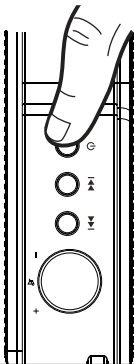


ON / OFF

Sous tensio / Hors tension •

Encendido / Apagado • Ein / Aus •

Acceso / Spento • Ligar / Desligar • 开/关



Hold 3 Seconds

Appuyer pendant 3 secondes

Mantenga oprimido durante 3 segundos

3 Sekunden gedrückt halten

Tenere premuto per 3 secondi

Manter pressionado por 3 segundos

长按3秒

CONNECT

Connexion • Conexión • Verbinden •
Collegamento • Conectar • 连接

1



Flashing

Clignotant

Destello

Blinkt

Lampeggiante

Intermittente

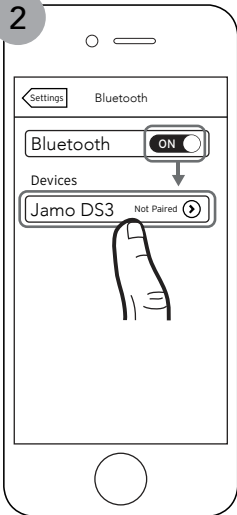
闪烁



CONNECT

Connexion • Conexión • Verbinden •
Collegamento • Conectar • 连接

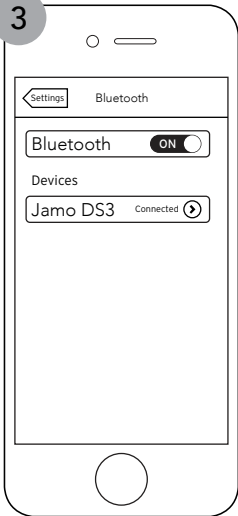
2



CONNECT

Connexion • Conexión • Verbinden •
Collegamento • Conectar • 连接

3



DISCONNECT

Couper • Desconectar • Trennen •
Disconnect • Desligar • 断开



Hold 3 Seconds

Appuyer pendant 3 secondes

Mantenga oprimido durante 3 segundos

3 Sekunden gedrückt halten

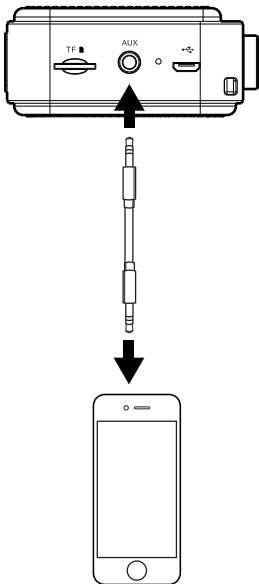
Tenere premuto per 3 secondi

Manter pressionado por 3 segundos

长按3秒

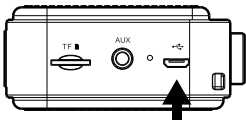
AUX IN

AUX in • Entrada AUX • AUX in • In AUX •
AUX in • 辅助输入



BATTERY CHARGE

Charge batterie • Carga de la pila •
Akkuladestand • Carica batteria •
Carga da bateria • 电池充电



Not Included



Not included

Non inclus

No se incluye

Nicht im Lieferumfang
enthalten

Non inclusi

Não incluído

不包含

	Power / Input Select Press to change the playback modes. Each press will loop the mode between Bluetooth®, microSD Card, FM, and AUX modes.
	Next Track
	Previous Track
Volume Knob	Short Press: Play / Pause / Mute speakerphone Long Press: Bluetooth® Pair / FM Scan Rotate: Volume
LED Indicator	White: microSD/FM/AUX input Blue: Bluetooth® Mode

MICROSD CARD MODE

Insert microSD card and turn on the speaker. It will default to Bluetooth® pairing mode. Press the “⏻” button to select the microSD mode. The White LED will turn to white and play music from the microSD card.

MicroSD cards support MP3, WMA, AVI, APE, and FLAC formats. Only files in the root directory will play.

FM MODE

1. Turn on the speaker and press “⏻” button to select FM mode.

2. Long press VOLUME KNOB to search stations automatically and the white LED will blink. Stations will be saved and the white LED stops blinking after search is completed. Press the PREVIOUS/NEXT TRACK to select the stations.

3. Rotate VOLUME KNOB to adjust volume and the white LED will blink. White LED will illuminate white when volume is adjusted to the maximum or the minimum. Speaker emits a tone when volume is adjusted to the maximum. Short press VOLUME KNOB to mute.

	Marche / Sélection de l'entrée Appuyer pour changer les modes de lecture. Chaque pression changera le mode entre les modes Bluetooth®, carte microSD, FM et AUX.
	Piste suivante
	Piste précédente
Bouton du volume	Appuyer brièvement : Lecture / Pause / Mettre le haut-parleur en sourdine Appuyer longuement : Appariement Bluetooth® / balayage FM Rotation : Volume
Indicateur DEL	Blanc : entrée microSD/ FM/AUX Bleu : Mode Bluetooth®

MODE DE CARTE MICROSD

Insérer la carte microSD et allumer le haut-parleur. Il se règle par défaut en mode d'appariement Bluetooth®. Appuyer sur le bouton "  " pour sélectionner le mode microSD. La DEL blanche deviendra blanche et la musique sera lue sur la carte microSD.

Les cartes MicroSD supportent les formats MP3, WMA, AVI, APE et FLAC. Seuls les fichiers présents dans le répertoire racine seront lus.

MODE FM

1. Allumer le haut-parleur et appuyer sur le bouton "  " pour sélectionner le mode FM.

2. Appuyer longuement sur le BOUTON DU VOLUME pour rechercher les stations automatiquement et la DEL blanche clignotera. Les stations seront enregistrées et la DEL blanche arrêtera de clignoter une fois la recherche terminée. Appuyer sur PISTE PRÉCÉDENTE/SUIVANTE pour sélectionner les stations.

3. Tourner le BOUTON DU VOLUME pour régler le volume et la DEL blanche clignotera. La DEL blanche s'allume en blanc lorsque le volume est réglé au maximum ou au minimum. Le haut-parleur émet une tonalité lorsque le volume est réglé au maximum. Appuyer brièvement sur le BOUTON DU VOLUME pour mettre le haut-parleur en sourdine.

	Selección de Alimentación / Entrada Oprima para cambiar la modalidad de reproducción. Cada compresión cambia la modalidad entre Bluetooth®, tarjeta microSD, FM y AUX.
	Siguiente pista
	Pista anterior
Bouton du volume	Perilla de volumen Compresión corta: Reproducción / Pausa Silenciador de altavoz de teléfono Compresión larga: sincronización Bluetooth® / Escaneo de FM Giro: Volumen
Indicador LED	Blanco: entrada microSD / FM / AUX Azul: modalidad Bluetooth®

MODALIDAD DE TARJETA MICROSD

Inserte la tarjeta microSD y encienda el altavoz. El altavoz pasa predeterminadamente a la modalidad de sincronización Bluetooth®. Oprima el botón "  " para seleccionar la modalidad microSD. El indicador LED blanco pasa a color blanco y se reproduce música de la tarjeta microSD.

La tarjeta microSD funciona con los formatos MP3, WMA, AVI, APE y FLAC. Solo los archivos ubicados en el directorio raíz se pueden reproducir.

MODALIDAD FM

1. Encienda el altavoz y oprima el botón "  " para seleccionar la modalidad FM.

2. Compresión larga de la PERILLA DE VOLUMEN para buscar emisoras automáticamente; el indicador LED blanco parpadea. Las emisoras se guardan y el indicador LED blanco deja de parpadear después de que termina la búsqueda. Oprima PISTA ANTERIOR / SIGUIENTE para seleccionar las emisoras.

3. Gire la PERILLA DE VOLUMEN para ajustar el volumen; el indicador LED blanco parpadea. El indicador LED blanco brilla de color blanco cuando el volumen se pone al máximo o al mínimo. El altavoz emite un tono cuando el volumen se sube al máximo. Compresión corta de la PERILLA DE VOLUMEN para silenciar.

	Ein/Aus / Eingangswahl Drücken, um Wiedergabe- modus zu ändern. Hierdurch wechselt der Modus zwischen Bluetooth®, microSD-Karte, FM und AUX.
	Nächster Titel
	Voriger Titel
Bouton du volume	Lautstärkeregler Kurz drücken: Wiedergabe / Pause Freisprechfunktion stumm Lang drücken: Bluetooth®- Pairing, FM-Suchlauf. Drehen: Lautstärke
LED- Anzeige	Weiß: microSD/FM/AUX- Eingang Blau: Bluetooth®-Modus

MICROSD-KARTEN- MODUS

Legen Sie die microSD-Karte ein und schalten Sie den Lautsprecher an. Er geht standardmäßig in den Bluetooth®-Pairing-Modus. Drücken Sie die Taste „  “, um den microSD-Modus zu wählen. Die LED wird weiß, und es wird Musik von der microSD-Karte abgespielt.

MicroSD-Karten unterstützen die Formate MP3, WMA, AVI, APE und FLAC. Es werden nur Dateien im Stammverzeichnis abgespielt.

FM-MODUS

1. Schalten Sie den Lautsprecher ein und drücken Sie die Taste „  “, um den FM-Modus zu wählen.

2. Halten Sie den LAUTSTÄRKEREGLER lange gedrückt, um den automatischen Sendersuchlauf zu starten. Dabei blinkt die LED weiß. Nach Ende des Suchlaufs werden die Sender gespeichert und die weiße LED blinkt nicht mehr. Drücken Sie VORIGER/NÄCHSTER TITEL, um Sender zu wählen.

3. Drehen Sie den LAUTSTÄRKEREGLER, um die Lautstärke einzustellen. Dabei blinkt die weiße LED. Wenn die Lautstärke das Maximum oder Minimum erreicht, leuchtet die weiße LED dauerhaft auf. Wenn die maximale Lautstärke erreicht ist, gibt der Lautsprecher einen Signalton aus. Drücken Sie zur Stummschaltung den LAUTSTÄRKEREGLER kurz.

	Selezione Acceso/Spento o Ingresso Premere per selezionare la modalità di riproduzione. Ogni volta che si preme il pulsante viene selezionata, in sequenza ciclica, la modalità Bluetooth®, scheda microSD, FM o ausiliaria (AUX).
	Brano successivo
	Brano precedente
Bouton du volume	Manopola del volume Premendola e rilasciandola: Riproduzione / Pausa / Disabilitazione vivavoce Tenendola premuta: associazione Bluetooth® / ricerca stazioni FM Girandola: regolazione del volume
Indicatore LED	Bianco: ingresso microSD/ FM/ausiliario (AUX) Blu: modalità Bluetooth®

MODALITÀ SCHEDA MICROSD

Inserire la scheda microSD e accendere l'altoparlante, che passa alla modalità predefinita, associazione Bluetooth®.

Premere il pulsante "  " per selezionare la modalità microSD. Il LED si accende in bianco e inizia la riproduzione della musica memorizzata nella scheda microSD.

Le schede MicroSD supportano i formati MP3, WMA, AVI, APE e FLAC. Saranno riprodotti solo i file contenuti nella directory principale.

MODALITÀ FM

1. Accendere l'altoparlante e premere il pulsante "  " per selezionare la modalità FM.

2. Tenere premuta la manopola del volume per eseguire la ricerca automatica delle stazioni; il LED della modalità lampeggia in bianco. Completata la ricerca, le stazioni vengono memorizzate e il LED cessa di lampeggiare. Premere Pulsante precedente/Pulsante successivo per selezionare le stazioni.

3. Girare la manopola per regolare il volume; il LED lampeggia in bianco. Il LED rimane acceso in bianco quando il volume è al massimo o al minimo. L'altoparlante emette un segnale acustico quando il volume è al massimo. Premere e rilasciare la manopola del volume per disattivare l'audio.

	Liga/desliga / Seleção de entrada Pressione para alterar o modo de reprodução. Cada vez que o botão for pressionado, os modos Bluetooth®, cartão microSD, FM e AUX serão acessados em uma sequência contínua.
	Próxima faixa
	Faixa anterior
Bouton du volume	Botão de volume Pressionar rapidamente: Reproduzir / Pausar / Emudecer o viva-voz Manter pressionado: emparelhamento Bluetooth® / Busca de FM Girar: volume
Indicador LED	Branco: entrada de cartão microSD/FM/AUX Azul: modo Bluetooth®:

MODO DE CARTÃO MICROSD

Insira o cartão microSD e ligue a caixa de som. A unidade ativará por padrão o modo de emparelhamento Bluetooth®. Pressione o botão “  ” para selecionar o modo de cartão microSD. O LED ficará branco e reproduzirá música a partir do cartão microSD.

Os cartões microSD são compatíveis com os formatos MP3, WMA, AVI, APE e FLAC. Somente os arquivos no diretório raiz serão reproduzidos.

MODO FM

1. Ligue a caixa de som e pressione o botão “  ” para selecionar o modo FM.
2. Mantenha o BOTÃO DE VOLUME pressionado para buscar estações automaticamente e o LED branco piscará. As estações serão salvas e o LED branco parará de piscar após a busca ser concluída. Pressione os botões de FAIXA ANTERIOR/PRÓXIMA FAIXA para selecionar as estações.
3. Gire o BOTÃO DE VOLUME para ajustar o volume e o LED branco piscará. O LED branco acenderá quando o volume for ajustado para o máximo ou o mínimo. A caixa de som emitirá um tom quando o volume for ajustado para o máximo. Pressione rapidamente o BOTÃO DE VOLUME para desativar o áudio.

包括下列部件:

1. DIGITALDS3 扬声器
2. 用户手册
3. 3.5毫米3.5毫米立体声音频电缆
4. USB 电缆
5. 手腕带

与蓝牙装置配对的步骤如下:

1. 长按 “⏻” 以开启扬声器。蓝色发光二极管闪蓝光，扬声器发出提示音。它默认为蓝牙配对模式。
2. 设置您的蓝牙设备为可被发现，使它能发现（检测到）“JAMO DS3” 扬声器。从您设备的用户界面中定位蓝牙设备列表。
3. 从蓝牙设备列表中，选择名为“JAMO DS3”的设备。
4. 如果您的蓝牙设备提示您输入密码，请输入数字 0000（四个零），并按下 OK 键。有的设备还会要求您接受连接。
5. 当配对完成时，您的蓝牙设备将给出提示。
6. 蓝色发光二极管闪蓝光，且扬声器发出提示音时，表示蓝牙连接已完成。
7. 若要断开蓝牙连接，请切换到设备上的其他功能或在您的设备上关闭蓝牙功能。
-或者-
长按音量旋钮约 3 秒以清除以前的配对设置。该设备将寻找任何可用的、已启用蓝牙功能的装置。重复以上步骤以进行配对。

TF 卡模式

插入 TF 卡，开启扬声器。它默认为蓝牙配对模式。按 “  ” 按钮以选择 TF 模式。白色发光二极管闪白光，开始播放 TF 卡中的音乐。

FM 模式

1. 开启扬声器，按 “  ” 按钮选择 FM 模式。

2. 长按音量旋钮开始自动搜台，白色发光二极管闪白光。搜索到的台将被保存，搜索完成后，白色发光二极管停止闪烁。按 “前一个” / “后一个” 按钮进行选台。

3. 旋转音量旋钮以调整音量，白色发光二极管闪白光。当音量被调节到最大或最小时，白色发光二极管发白光。当音量被调节到最大时，扬声器发出提示音；短按音量旋钮静音。

Jamo®



©2016 KLIPSCH GROUP, INC. JAMO IS A
TRADEMARK OF KLIPSCH GROUP, INC.,
REGISTERED IN THE US AND OTHER COUNTRIES.

THE *BLUETOOTH*® WORD MARK IS A REGISTERED
TRADEMARK OWNED BY BLUETOOTH SIG, INC.
AND ANY USE OF SUCH MARK BY KLIPSCH GROUP,
INC. IS UNDER LICENSE